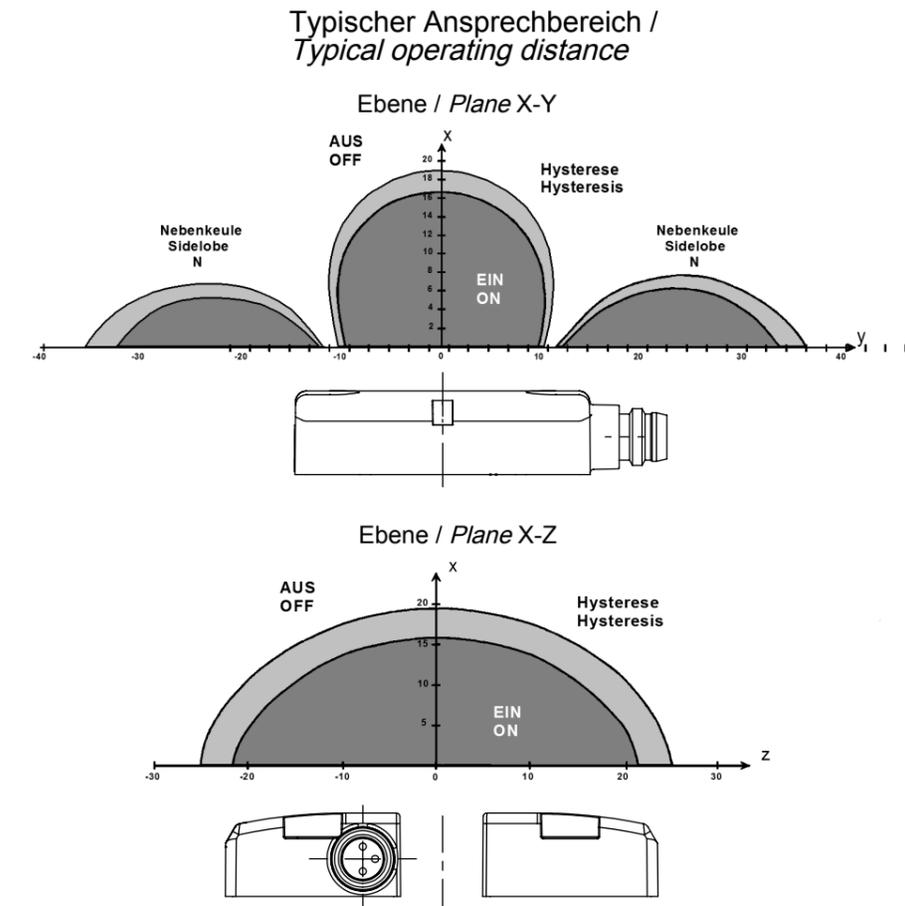
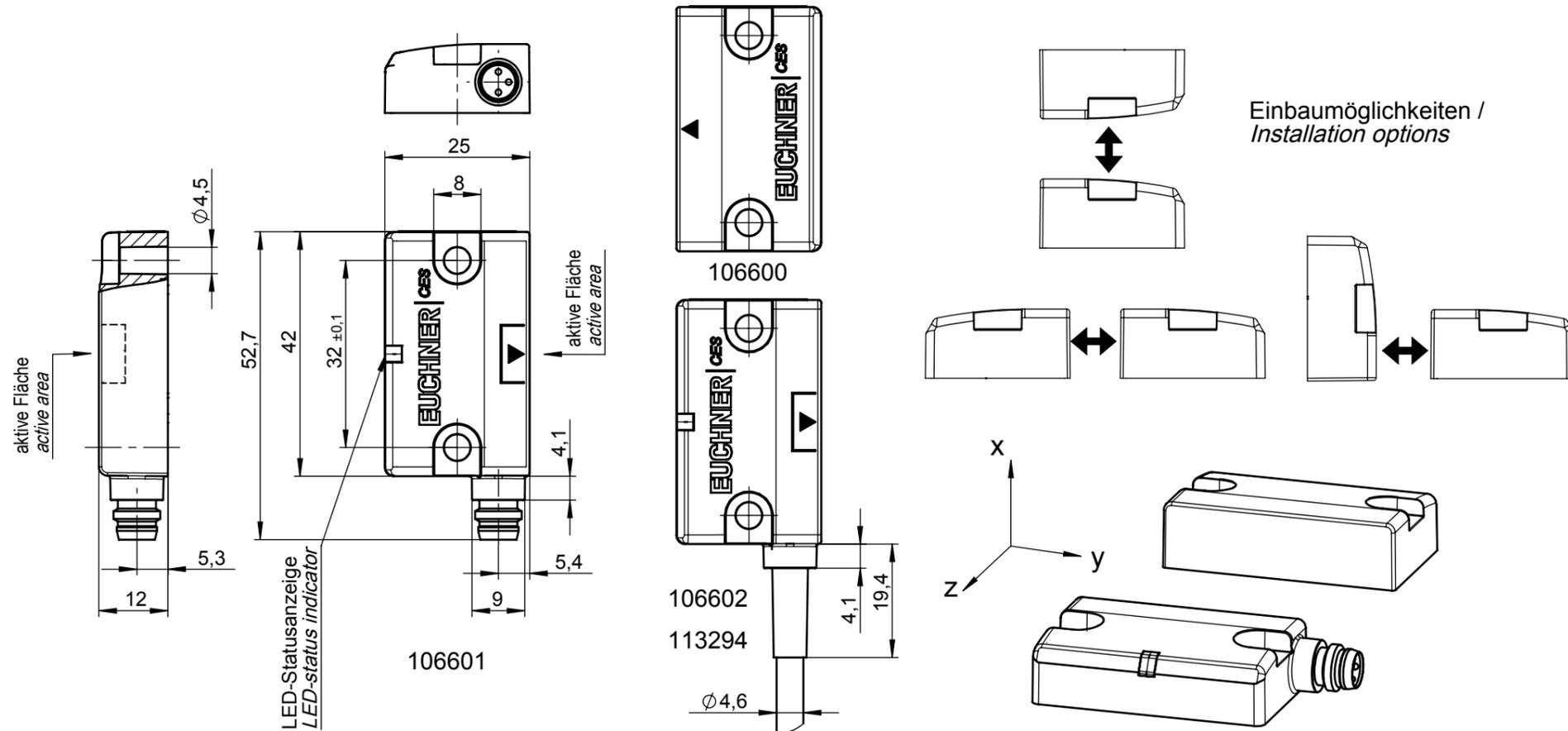
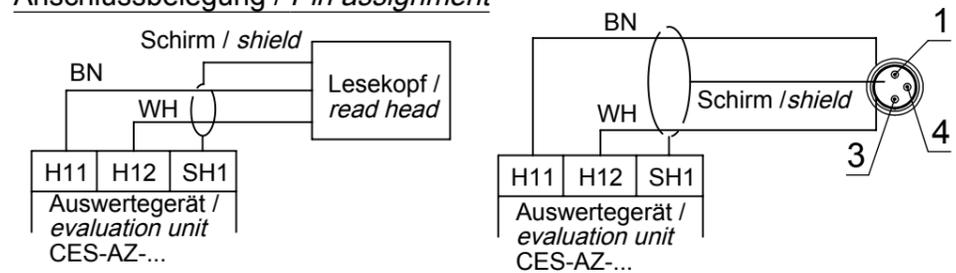


Maße in mm / Dimensions in mm
© EUCHNER GmbH + Co. KG
Technische Änderungen vorbehalten, alle Angaben ohne Gewähr / Subject to technical modifications; no responsibility is accepted for the accuracy of this information.



Parameter Parameter	Wert Value	Einheit Unit		
		min.	typ./ nom.	max.
Gehäusewerkstoff Housing material	Kunststoff (PBT) / Reinforced thermoplastic (PBT)			
Abmessungen Dimensions	42x25x12			mm
Masse (ohne Leitung) Weight (without cable)	0,025			kg
Anzugsmoment Befestigungsschrauben Tightening torque	max. 100			Ncm
Umgebungstemperatur bei U _B = DC 24 V Ambient temperature at U _B = DC 24 V	-25	-	+70	°C
Schutzart nach IEC / EN 60 529 Degree of protection acc. to EN / IEC 60529	IP67			
Einbaulage Installation position	beliebig / any			
Anschlussart Type of connection	Steckverbinder M8, 3-polig / connector M8, 3-pin Anschlussleitung / connection cable			
LED Anzeige LED-indicator	LED weiss / white : gültiger Betätiger erkannt / valid actuator detected			

Anschlussbelegung / Pin assignment



Anschlussleitung / Connector cable

Ident-Nr. / ID-No.	Benennung / Description	Länge / [m] Length
077935	C-M08F03-02X025PV03,0-ZN-077935	3
077793	C-M08F03-02X025PV05,0-ZN-077793	5
077767	C-M08F03-02X025PV10,0-ZN-077767	10
077716	C-M08F03-02X025PV20,0-ZN-077716	20
077717	C-M08F03-02X025PV25,0-ZN-077717	25

Bestelltable / Ordering table

Ident-Nr. / ID-No.	Benennung / Description	Bemerkung / Note
106600	CES-A-BBN-106600	Betätiger / Actuator
106601	CES-A-LNN-SC-106601	Lesekopf mit Steckverbinder / read head with connector
106602	CES-A-LNN-05V-106602	Lesekopf mit / read head with 5m PVC Leitung / cable
113294	CES-A-LNN-10V-113294	Lesekopf mit / read head with 10m PVC Leitung / cable
115107	CES-A-LNN-25V-115107	Lesekopf mit / read head with 25m PVC Leitung / cable

Auswertegeräte / Evaluation unit

Ident-Nr. / ID-No.	Benennung / Description
	CES-AZ-AES-...
	CES-AZ-UES-...

Ansbereich mit Betätiger / operating distance with actuator CES-A-BBN-106600 mit Auswerteeinheit / with evaluation unit CES-AZ-AES-... oder CES-AZ-UES-... Leitungslänge / cable length 0-25m	
- typ. Einschaltabstand / typ. switch-on distance s	1) 15 mm
- gesicherter Einschaltabstand / assured switch-on distance s _{ao} in z-Richtung bei Mittenversatz / in z-direction for center offset x,y = 0, in x-Richtung bei Mittenversatz / in x-direction for center offset y,z = 0	10 mm
- Schalthysterese / switching hysteresis	1) 4 mm
gesicherter Abschaltabstand / assured switch-off distance:	2) 50 mm
-Sar X,Z - Richtung	100 mm
-Sar Y - Richtung	
Montage / Mounting: Mindestabstand zwischen Leseköpfen / stipulated minimum distance between read heads	160 mm

- Diese Werte gelten für nichtbündige Montage des Lesekopfes und des Betätigers. Bei bündigem Einbau ändert sich der Schaltabstand in Abhängigkeit von der Einbautiefe und dem Material der Schutzvorrichtung. These values apply for surface installation of the read head and the actuator. If installed flush, the switching distance changes as a function of the installation depth and the safety guard material.
- Die Schutzvorrichtung muß so konstruiert sein, daß bis zum Abstand s_{ar} (sicherer Abschaltabstand) eine Gefährdung ausgeschlossen ist. Actuator and read head must be fitted so that when the safety guard is opened to the assured switch-off distance s_{ar} switch-off a hazard is excluded.

Hinweis / Note :

Montage-, Anschluß- und Sicherheitshinweise sind der Betriebsanleitung des verwendeten Gerätes zu entnehmen. For further technical data as well as installation, connection and safety information, please have a look at the operating instruction of the evaluation unit.